

# L'IMPARTIAL

Union fait la Force

GLE DE L'IMPARTIAL, Propriétaire

Fondé en 1893 par Gilbert Buote et son fils François Joseph

F. J. BUOTE, Rédacteur. Mme. F. J. BUOTE, Assistante.

Vol. 2. No 35. Nouvelle Serie

TIGNISH, ILE du PRINCE EDOUARD, MARDI LE 8 MARS, 1910

17 ANNEE

## L'AGE CRITIQUE



Il y a huit ans que les médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine m'ont traitée et que leurs Pilules Rouges m'ont guérie. Je suis toujours en parfaite santé. J'étais très faible et malade depuis deux ans; je souffrais beaucoup et de divers symptômes que je savais dus à l'âge critique. La plupart du temps j'étais obligée de garder le lit et, quoique j'eusse suivi les traitements de plusieurs médecins, je n'obtenais pas de soulagement. Je voulus un jour tenter un autre essai et je me fis conduire, en voiture, au bureau des Médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine pour savoir ce que ces spécialistes diraient de mon cas. Je reçus d'eux beaucoup d'encouragement, j'écoutai attentivement leurs avis, je pris les Pilules Rouges et au bout d'un mois j'étais beaucoup mieux. Je me guéris tout à fait en continuant de suivre le traitement des Médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine. Je suis si heureuse d'avoir recouvré mes forces et ma santé que je ne manque aucune occasion de recommander les Pilules Rouges aux dames que je sais malades.

Madame ELIE LANIER,  
233 rue Ste-Marguerite, Montréal.

Les PILULES ROUGES de la Compagnie Chimique Franco-Américaine guérissent les maux propres aux femmes, parce qu'elles ne sont que pour les femmes et qu'elles sont appropriées aux maladies et aux maux qui leur surviennent durant la vie, depuis l'enfance jusqu'à la vieillesse.

Les PILULES ROUGES de la Compagnie Chimique Franco-Américaine guérissent les éruptions, les éruptions et toutes les maladies de la peau. Elles donnent des couleurs, ramènent au teint sa fraîcheur naturelle. Elles guérissent le mal de tête, les étourdissements, les points de côté, les palpitations du cœur, les douleurs de l'abdomen, les dérangements, les irrégularités, les douleurs de reins, les troubles de la vessie, les maladies nerveuses, les époques douloureuses chez les jeunes filles, enfin, toutes les maladies causées par le beau mal et particulièrement aux femmes. Elles sont le remède par excellence de la femme sur le retour de l'âge, car elles guérissent et préviennent les maux et les maux si fréquents à cette époque critique de la vie. Elles sont de plus le meilleur tonique et doivent être employées par les femmes qui se sentent faibles, même si elles ne souffrent pas. En peu de temps, elles stimulent l'appétit, aident à la digestion, ramènent les forces et la santé. Elles ne sont que pour les femmes et les femmes seules doivent les prendre.

Les vraies PILULES ROUGES sont toujours mises, au nombre de cinquante (50) pilules, dans des boîtes recouvertes d'une étiquette imprimée en rouge, laissant voir, en grosses lettres, le nom de la Compagnie Chimique Franco-Américaine.

Si vous doutez que les PILULES ROUGES que vous achetez soient les véritables, envoyez-nous l'étiquette qui en recouvre la boîte et nous vous dirons si vous avez été trompée.

Si vous désirez acheter les PILULES ROUGES directement de nous, nous vous les expédierons sur réception du prix, 50c pour une boîte, \$2.50 pour six boîtes. Toutes les lettres contenant de l'argent doivent être enregistrées.

Envoyez une description de tout ce que vous avez à souffrir, car nous donnons des consultations gratuites non seulement à nos bureaux, mais aussi par lettre.

Adressez toujours : COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274 rue Saint-Denis, Montréal.

## Le Sirop Calmant du Dr Coderre donne aux enfants un sommeil paisible.

### Jeunes Filles, Lisez-moi ceci !

Vous voulez vous marier, n'est-ce pas ? Ecoutez-moi.

Vous cherchez, vous trouverez, et accepterez un jeune homme qui a du plomb dans la tête, c'est à dire un jeune homme intelligent, un cœur honnête, un bon ouvrier, qui travaille, non seulement pour lui-même, mais pour tout ce qui l'entoure, afin de répandre la plus grande somme de bonheur possible autour de lui.

Ce gaillard-là, croyez-moi, fera un bon mari et je vous en souhaite un comme ça.

Ceci dit, vous comprenez que ce n'est là que le côté matériel de la chose; il faut encore voir à ce que votre futur soit un chrétien pratiquant et militant.

Il faut que l'objet de vos désirs soit chrétien dans toute l'acceptation du terme. Que dans sa conduite il fasse passer tous les jours, les enseignements religieux de sa

jeunesse et qu'il soit d'une exactitude militaire à remplir ses devoirs.

Vous êtes vertueuse, votre mari est bon chrétien, chez vous, il y aura de l'amour, de l'intelligence, de la vertu, de la joie, du bonheur, quand bien même vous seriez pauvres.

N'acceptez pas un chrétien à gros grains, qui se contente d'un morceau de messe basse, qui arrive même quelquefois juste assez tôt pour recevoir la bénédiction finale et qui, se jetant sur un genou, se signe en disant : "Chaqueux, une minute de plus et je manquais la messe".

Ne vous attachez pas à un homme qui ne vit que pour l'argent; ces malheureux-là, voyez-vous, ne pensent qu'à augmenter leur avoir et n'ont pas d'autres désirs. Il faut fuir ces gens-là.

Fuyez le petit crévé qui n'a pour tout bagage que des bêtises dans la tête, une petite moustache qui annonce qu'il est en guerre avec les oies, pour savoir si c'est de la plume ou du duvet qui va lui pousser sous

## DEBILITE GENERALE



"Depuis trois mois j'étais atteinte d'une débilite générale qu'accompagnaient des douleurs dans le dos et dans les côtés et des maux de tête terribles. Je travaillais au dehors et très souvent j'étais forcée de revenir chez moi et de me coucher, tant que je me sentais lasse et souffrante. Une de mes bonnes amies qui avait employé avec un bon résultat les Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, me conjura de ne pas attendre plus longtemps pour me soigner et elle me recommanda les Pilules Rouges avant tout autre remède. Je me rendis à ses instances et au bout d'un mois j'étais mieux. L'amélioration obtenue était visible, car mes joues se coloraient et l'appétit que j'avais perdu revenait. Après avoir employé une douzaine de boîtes de Pilules Rouges j'étais parfaitement rétablie. Je travaille aujourd'hui sans fatigue. Mais comme je suis d'une constitution délicate, je n'ai pas abandonné les Pilules Rouges, j'en ai toujours chez moi et j'en prends de temps en temps. Elles m'ont ramenée à la santé et je sais qu'elles me soutiendront toujours et me préserveront de maladies graves."

Mlle GILBERTE GRATTON,  
863 rue Lafontaine, Montréal.

## Hémorragies, douleurs de Reins et de Côtés



"J'avais une bonne santé dans les premières années de mon mariage, mais ensuite des hémorragies m'enlevèrent les forces. Je me sentais toujours accablée, souvent j'étais obligée de me coucher, car je ne pouvais me tenir, j'éprouvais continuellement des douleurs dans le dos et dans les reins et, de plus, je souffrais de fortes douleurs dans les côtés. Mon médecin, attribuant toutes mes souffrances à ma faiblesse, me recommanda lui-même l'emploi des Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, et ma mère me rappela que, dans les mêmes circonstances, elle avait employé ces pilules avec le plus grand succès. En effet, les Pilules Rouges me ramènèrent, je repris mes forces et mes couleurs. Pendant deux ans ensuite je me suis bien portée; je n'avais jamais une heure de maladie, et je travaillais sans jamais ressentir de douleurs; mais une nouvelle hémorragie vint de nouveau m'abattre. Cette fois, j'écrivis aux Médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine qui s'empressèrent de me donner les conseils qu'il me fallait. Je repris de nouveau les Pilules Rouges et je revins bientôt à la santé."

Mme CLÉOPHAS ST-PIERRE,  
570 rue Montcalm, Montréal.

Il traînera sa triste existence du bar. Heureux encore, s'il ne va pas au bain où s'il ne monte à l'échafaud.

Pauvre petite fille ! que deviendrez-vous, que deviendront vos enfants, avec un tel mari, avec un tel père ?

N'oubliez jamais que l'année de l'ivrogne se compose de onze mois de misère et trente jours de mauvais temps. Ceci n'est malheureusement que trop vrai.

Ainsi, chère petite amie, choisissez bien et que le bonheur et la paix soient votre partage.

De "La Libre Parole" Québec

L'Emulsion D. & L. prise dans les cas de débilite générale et perdue d'appétit donnera certainement les meilleurs résultats. Elle rétablit la santé et donne une nouvelle vitalité.

## LE HOME RULE REMIS A LA PROCHAINE SESSION

Londres, 24-M. Asquith a étouffé tout espoir pour les Irlandais d'avoir la discussion du Home Rule pendant la présente session. Répondant à une question, le premier ministre a affirmé catégoriquement que le gouvernement n'avait nullement l'intention d'introduire devant le Parlement durant la présente session le bill ayant trait à cette question.

## Nouvelles Generales

La Fédération Catholique de nos associations nationales, déclare le Dr J. B. Dubé, président général, raille avant longtemps, toutes nos principales associations du Canada et des Etats-Unis, qui y viennent de mieux en mieux. Elle travaillera à "faire donner aux Canadiens français ce à quoi ils ont droit.

La grève des employés de tramways, à Philadelphie, Penn, prend des proportions alarmantes. Les 100,000 unionistes de la ville se mettent de partie, par solidarité. Les troupes fédérales ont dû être mobilisées, pour maintenir l'ordre.

On nous donne à redouter une nouvelle invasion d'immigrants Juifs, pour la saison prochaine. Des milliers de Juifs russes, molestés par les règlements de résidence que leur impose l'empire moscovite, se préparent à envahir notre Canada, comme la terre promise.

D'après les rapports officiels soumis au parlement, il y a eu l'an dernier une augmentation considérable dans la culture de l'avoine et des pois, tandis que celle du blé, du foin et des patates est diminuée.

On affirme avec une certitude croissante qu'il existe réellement un complot révolutionnaire contre la monarchie du Portugal. De grandes précautions sont prises, par tout le royaume, pour prévenir les coups des conjurés.

Les commissaires provinciaux chargés d'examiner les conditions du lait dans l'Ontario, rapportent que le lait distribué à Toronto est absolument impropre à la consommation.

Joe Martin—"Fighting Joe"—demande au gouvernement impérial s'il est vrai que lord Grey fait des discours au sujet de la défense nationale et si le gouvernement entend prendre des mesures pour empêcher son représentant de se mêler aux luttes des partis canadiens.

Nous devons remercier les Japonais pour le Menthol qui appliqué dans le Davis' Menthol Salve est sans égal pour soulager et guérir les piqûres d'insectes, brûlures de soleil, etc. 25 sous la boîte chez les pharmaciens.

L'Université de Copenhague veut demander au commandant Peary de fournir la preuve de la découverte du pôle nord.

On se plaint au Manitoba, de la rareté de la main d'oeuvre.

Huit personnes ont été blessées dans un tamponnement qui s'est produit à New York entre deux convois du chemin de fer élevé.

La grève des employés de tramways, à Philadelphie, prend des proportions inattendues. On annonce même une grève générale.

Contre le Bronchite et l'Asthme, essayez l'Allen's Lung Balsam la meilleure préparation qui soit connue.

## AVEZ-VOUS DES PEAUX VERTES

A VENDRE !  
Nous vous proposons les plus hauts prix du marché.  
Nous vous garantissons : Assortiment Honnête, Prompt Paiement.  
NOUS PATRONS L'EXTRAORDINAIRE  
REVILION FRERES  
MAISON FONDÉE EN 1788  
Les plus forts acheteurs de Fourrures du monde entier,  
124 et 126 rue McGill, Montréal  
Notre Liste de Prix 1909-1910 envoyée GRATUITS sur demande.

Il n'y a pas de raison pour que vous perdiez vos cheveux. La Barine les conservera forts et sains. La graisse de l'ours du Canada dans la pomnade est la chose efficace. 50 sous le pot.

## Echos du Congrès des Canadiens-Français d'Ontario

(Judicieusement recueillis par "L'Étincelle".)

La langue maternelle.—"C'est par la langue maternelle qu'on arrive plus directement et plus sûrement à l'intelligence et au cœur de tout homme."—Hon. N. A. Belcourt.

"Ce serait un crime d'empêcher les enfants Canadiens français de s'instruire dans leur langue maternelle."—Hon. M. Cochrane, Ministre à la législature d'Ontario.

Héritage national.—"La langue française, comme les traditions françaises, fait partie de l'héritage national du Canadien."—Hon. N. A. Belcourt.

Ce que nous réclamons.—"D'abord et surtout, ce que nous désirons, ce que nous réclamons c'est la reconnaissance officielle et explicite de l'école ou classes bilingue, et qu'on lui fournisse les moyens et qu'on la mette en état d'assurer l'enseignement efficace dans les deux langues et dans les différents cours, tant pour l'éducation scolaire que pour l'entraînement pédagogique."—Hon. N. A. Belcourt.

Justice égale.—"Le Canadien français demande justice égale pour tous. Il ne veut pas dominer, mais il ne veut pas être dominé."—Sir Wilfrid Laurier.

Les deux langues.—"La langue anglaise est la langue des affaires; la française, celle du cœur.—Je connais la langue anglaise et je dois dire que c'est la plus belle... après le français."—Sir Wilfrid Laurier.

Les deux libertés.—Travailleurs du Congrès, vous voulez élargir l'assise sur laquelle notre système scolaire d'Ontario doit s'affermir. Et, sur cette pierre de fondation plus large, vous voulez asseoir pour l'école de nos enfants la "liberté

### Aux renouvellement de saison

il convient de faire usage de toniques pour remonter le système et enricher le sang inanimé.

## Le Vindes Carnes

est un tonique reconstituant qui a fait ses preuves. Il est prescrit aux personnes faibles, aux convalescents, aux malades dont il importe de soutenir et de relever les forces. L'EFFET EST RAPIDE ET CERTAIN.

A. Toussaint & Cie,  
Dépositaire Generaux  
Quebec, P. Q.

de la langue" comme nos pères ont fait pour la "liberté de la foi."—Mgr J. O. Routhier, V. C., Administrateur d'Ottawa.

Union et fusion.—"Je n'ai jamais cru et je ne crois pas à la fusion des races; mais je crois à l'union."—Sir Wilfrid Laurier.

L'esprit véritable du Congrès.—"Il n'y a ici, de notre part, ni menaces aux situations de la province, ni insulte aux autres nationalités, ni provocation contre les partis politiques au pouvoir. Libéraux et conservateurs, inscrits au personnel du comité, se sont tendu la main dans l'unique dessein d'améliorer notre situation sociale, économique, scolaire et nationale. Nous usons d'un droit commun à tous et nous prétendons nous en servir à ciel ouvert, sans arrière-pensée."—Hon. juge A. Constantineau.

Même les personnes qui généralement sont en bonne santé ont besoin parfois d'une nourriture tonique quelconque. Le Ferrovin cette combinaison supérieure de bœuf, de fer et de vin de Xérès pris lorsque le corps est épuisé par un surcroît de travail ou par un léger froid, prévient une maladie plus sérieuse. Le Ferrovin donne la force aux convalescents et à tous ceux qui ont le sang appauvri. \$1.00 la bouteille.

### "The D.L." MENTHOL PLASTER

Guérit toutes sortes de douleurs musculaires telles que la Sciaticque, Points de côté, crampes, Tic, Contractions des muscles, Lombago et Maux de tête. Ne jetez pas votre argent pour des acheter des contre-façons sans valeur offertes par des marchands sans scrupules. Demandez le véritable.  
Chaque emplâtre coûte 25 sous, renfermé dans des boîtes hermétiquement en métal; rouleaux d'un mètre \$1.00. Expédiés contre le montant de la commande. Envoyé d'échantillons contre 5 sous.  
Nous garantissons qu'ils soulageront les douleurs plus rapidement que tout autre emplâtre.  
"DAVIS & LAWRENCE CO., Montreal."

Les personnes exerçant la profession d'acteurs, avocats docteurs ou ministres et qui souffrent fréquemment d'épuisements et d'abattements par suite des efforts excessifs de leurs nerfs, trouveront dans le Ferrovin, le tonique fortifiant par excellence un remède pour fortifier et renouveler les tissus épuisés des organes. Le Ferrovin est composé avec du maigre de bœuf frais, du citrate de fer, et du vin espagnol pur de Xérès. \$1.00 la bouteille.

## BERNARD HOTEL

Tignish, P. E. I.

This well known hotel has been refitted and renovated this spring, making it one of the best hostelry in Prince County.  
Only a few minutes' walk from the Railway Depot.  
Rates Moderate. Good Stabling in connection.  
THEO. BERNARD, PROP.

J. A. JOHNSTON, M. D., C. M.  
Médecin—Chirurgien  
TIGNISH, ILE DU P. E.

## UN CHIMISTE ANALYSTE PARLE DES MEDECINES BREVETES

Un diplômé en chimie organique, qui a fait une étude approfondie des médecines brevetées les plus connues, que beaucoup d'entre elles ont certainement de la valeur mais, qu'en général, le public est appelé à payer pour bien des frais inutiles.

La recette suivante est celle d'une préparation secrète bien connue, que des autorités médicales recommandent comme un des meilleurs toniques pour l'estomac et pour le foie. Elle est prescrite par les plus grands médecins.  
Ce mélange guérit la constipation et les accès de bile.  
Extrait Fluide de Casarea... 1/2 once.  
Sirop de Rhubarbe... 1 once.  
Composé de Carriana... 1 once.  
Sirop Composé de Salsepareille 8 once.  
Tringreen une cuillerée à thé après chaque repas et au coucher.

Une autorité éminente, qui a fait une étude scientifique et approfondie de la valeur relative des remèdes qui agissent sur les reins, le foie et la vessie, déclare que cette combinaison est excellente.  
Vous pouvez vous procurer les ingrédients séparément et les mélanger vous-même chez vous. Décrivez votre maladie et conservez-la.

## Notice to Road Overseers

Complaints have reached the Department that a number of Overseers throughout the province do not attend to the leveling of the pitches on the roads during the winter season after the roads have once been opened.

I have to call your attention to the fact that you are liable to a penalty of \$500 under the provisions of "The Public Roads Act, 1907" if you have the pitches levelled through out the winter season as well as opening the roads.

For further information I publish that portion of Section 25 of the Act which clearly points out to you your duties, and I hope and trust that hereafter each and every one of you will carry out the provisions of the Act and put a stop to these complaints. "The said Overseers shall have power, and they are hereby required, during the winter season to summon as many of the inhabitants in the respective precincts within the ages of eighteen and sixty, as they in their discretion shall see fit, to work at the mes and places appointed, on the highways and public winter roads, by breaking roads in the snow with horses or teams, if possessed thereof or by levelling pitches on such winter roads, or by opening water courses from those parts of roads where water is dammed or obstructed."

JAS. H. CUMMISKEY,  
Com. Pub. Works.

## Dr. A. L. Purdy, Dentist ALBERTON

Will be at Tignish, until further notice, the 24rd. and 25th. of the month and every last Tuesday and Wednesday of each month.